



## **1. IZVJEŠĆE O RADU ZA 2014. GODINU**

(sastavila: Gordana Helen Šišović, mag.act.soc., ravnateljica)

## **2. FINANCIJSKO IZVJEŠĆE ZA 2014. GODINU**

(sastavila: Davorka Hren, univ.bacc.oec., voditeljica računovodstva)

Ur.broj: 2106/01-27-15-32

Buzet, siječanj 2015.

# DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

---

## 1. OPĆI PODACI

Pravna osoba: Javna ustanova socijalne skrbi – Dom za starije i nemoćne osobe Buzet,

Goričica 1/1, 52420 Buzet. Dom je treće kategorije sa 50 kreveta.

Započeo sa radom 01.02.2007. godine.

Osnivač: Grad Buzet, II. Istarske brigade 11; osnovan na sjednici Gradskog vijeća

12.10.2005. godine.

OIB: 45665482509

MB: 02131340

Tel.: 052/725-090

Fax.: 052/725-099

e-mail: dom.buzet@gmail.com.

www: dombuzet.hr

## 2. DJELATNOST

Dom je registriran pri Trgovačkom sudu u Pazinu za slijedeće djelatnosti:

- usluge stanovanja (obuhvaćaju održavanje čistoće prostora i opreme, uređenje vanjskog okoliša, održavanje čistoće – pranje i glačanje – korisničkog rublja i posteljine, te drugi tehnički poslovi);
- usluge prehrane (osiguravaju se tri do pet obroka dnevno, čija količina i kvaliteta moraju biti u skladu s dobi, zdravstvenim stanjem i drugim dijetalnim potrebama korisnika, prema propisanim standardima prehrane koje donosi ministar zdravlja RH );
- usluge brige o zdravlju (osigurava se slobodan izbor liječnika opće prakse i sve usluge koje se mogu dobiti u primarnoj zdravstvenoj zaštiti, a omogućene su i usluge iz sekundarne zdravstvene zaštite organiziranim dolascima dr. specijalista u Dom );
- usluge socijalnog rada i radne terapije (osigurava se mreža socijalnih odnosa, naročito prema obitelji, pruža se skrb i socijalna podrška uključujući korisnika u individualne programe rehabilitacije i adaptacije, provodi se radna terapija i provođenje slobodnog vremena korisnika a sve u skladu s njegovim sposobnostima i interesima );
- usluge poludnevnog ili cjelodnevnog boravka (s osiguranjem usluga prijevoza u dolasku i odlasku);
- usluge pomoći u kući (uključuju dostavu obroka na teren i usluge prijevoza korisnika koji nemaju nikoga od obitelji).

# DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

---

## 3. UNUTARNJI USTROJ DOMA

Radi djelotvornijeg obavljanja djelatnosti – u ustanovi se organiziraju slijedeće ustrojbene jedinice:

1. Odjel brige o zdravlju i njege (jedinica za pojačanu njegu), broji 11 zaposlenih;
2. Odjel pomoći u kući i dnevnog boravka, broji 5 zaposlenih;
  - Pod neposrednim rukovođenjem ravnatelja obavljaju se računovodstveni poslovi, poslovi socijalnog rada i radne terapije, pomoćno–tehnički poslovi (kuhinja, vešeraj, kućni majstor, čišćenje), zaposleno je 14 radnika koji nisu iste struke pa se ne može oformiti odjel.

## 4. POPIS VAŽEĆIH AKATA DOMA

- Statut ( 30.04.2010. )
- Pravilnik o radu, sistematizaciji i unutarnjem ustrojstvu ( 08.06.2010. )
- Pravilnik o izmjenama i dopunama Pravilnika o radu, sistematizaciji... (27.01.2011.)
- Pravilnik o prijemu i otpustu korisnika (05.03.2007.)
- Pravilnik o kućnom redu ( 05.03.2007.)
- Pravilnik o unutarnjem nadzoru (01.10.2008.)
- Pravilnik o zaštiti na radu (19.09.2008.)
- Pravilnik o protupožarnoj zaštiti (01.11.2008.)
- Pravilnik o stručnom usavršavanju i školovanju (13.10.2008.)
- Pravilnik o zaštiti i obradi arhivskog i registraturnog gradiva (veljača 2012.)
- Poslovnik o radu Upravnog vijeća (08.06.2007.)
- Poslovnik o radu Stručnog vijeća (14.02. 2007.)
- Pravilnik o uvjetima i načinu obavljanja mjera za sprečavanje i suzbijanje bolničkih infekcija ( 25.01.2013.)
- Pravilnik o socijalnim uslugama pomoći u kući s novim cjenikom usluga pomoći u kući (30.06.2014.)

# DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

---

## 5. IZVJEŠĆE O RADU DOMA ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET ZA 2014. GODINU

2014. godina je bila godina promjena za Dom za starije i nemoćne osobe Buzet. To je bila i godina projekata, sporazuma o suradnji, godina volontera i godina međugeneracijske suradnje i beskrayne podrške lokalne zajednice Domu.

Dom je u 2014. godini poslovao pozitivno, u okviru planiranog financijskog plana iz 2013.g. a za 2014.godinu.

Dom je ostvario prihode od naplate korisnika koji su na smještaju i naplaćenog toplog obroka na terenu, u iznosu od 2.428.336,23 kn i sufinanciranja iz gradskog proračuna u iznosu 1.225.240,00 kn. Temeljem ispostavljenih računa prema MSPM ostvarili smo prihode u 2014. godini od 70.841,91 kn za socijalne usluge pomoći u kući.

Realizirali smo projekt upućen Istarskoj županiji „Dolazak liječnika specijalista u Dom“ te dobili sredstva za izvođenje istog u iznosu od 14.950,00 kn, a u rujnu 2014. godine smo se ponovo kandidirali s istim projektom na natječaj prema Istarskoj županiji za 2015. godinu.

„Dnevni boravak“ u Domu sada djeluje pod nazivom „Organizirane dnevne aktivnosti“ a Projekt „Organizirane dnevne aktivnosti za starije osobe Buzet“ proglašen je najboljim od 40 prihvaćenih projekata od strane Ministarstva socijalne politike i mladih. Za taj projekt resorno ministarstvo odobrilo nam je u 2014. godini 74.778,67 kn.

Cijena smještaja za korisnike nije se mijenjala od početka rada Doma, već punih osam godina. Za osobe s područja Grada Buzeta iznosi od 2.800,00 kn do 3.100,00 kn ovisno o vrsti smještaja, a za „vanjske“ korisnike iznosi od 5.500,00 kn do 5.800,00 kn.

U 2014. godini dostavljali smo topli obrok na teren, u kuće korisnika, u krugu od 15 km od naselja Buzet. Cijena obroka za korisnike koji tu uslugu koriste temeljem Ugovora je promijenjena donošenjem Pravilnika o socijalnim uslugama pomoći u kući Doma za starije i nemoćne osobe Buzet pa iznosi 20,00 kn po obroku a sa dostavom 25,00 kn. Dio troškova prijevoza obroka je sufinancirao Grad Buzet sa 7.000,00 kn na godišnjoj razini. U prosjeku se dnevno vozilo 28-30 obroka.

Kapacitet Doma od 50 kreveta je bio stalno popunjen; bužetskih korisnika je bilo na smještaju od 41 do 47, kako koji mjesec, a vanjskih korisnika, koji su plaćali punu cijenu, bilo je od 3 do 9.

Na dan 31.12.2014.g. prema evidenciji zaprimljenih zahtjeva bilo je 37 zamolbi. Od toga je bilo 10 trenutno zainteresiranih osoba i to 7 s područja Buzeta a 3 su bile zamolbe vanjskih korisnika.

U 2014. godini zaprimili smo 39 novih zahtjeva za smještaj, od toga 19 zamolbi s područja Buzeta a 20 vanjskih.



## DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

---

Od tih 39 zahtjeva 7 je korisnika preminulo a 3 odustalo od smještaja.

U 2014. godini primili smo 16 novih korisnika, tijekom godine preminulo je 14 korisnika a 2 korisnika su prekinula smještaj.

Od kolovoza do kraja 2014. godine nije bilo niti jednog smrtnog slučaja u ustanovi.

Početak godine stupio je na snagu novi Zakon o socijalnoj skrbi a prvog travnja Pravilnik o minimalnim uvjetima za pružanje socijalnih usluga čime se je znatno promijenio način pružanja i financiranja socijalnih usluga pomoći u kući kao i način ostvarivanja prava na usluge pomoći u kući.

30. travnja 2014.g. Program Dnevni boravak i pomoć u kući prestao je postajati u dosadašnjem obliku a naša je ustanova morala poduzeti nove aktivnosti i odraditi velik posao kako bi se nastavile pružati postojeće usluge.

Dom danas ima Licenciju kao pružatelj socijalnih usluga pomoći u kući a ima i sklopljen Ugovor o socijalnim uslugama s Ministarstvom socijalne politike i mladih te sklopljen Ugovor o financiranju provedbe projekta iz područja socijalne skrbi usmjerenog unaprjeđenju kvalitete života starijih osoba putem organiziranih dnevnih aktivnosti u lokalnoj zajednici.

Nadležni Centar za socijalnu skrb Pazin - Podružnica Buzet upućuje nam rješenja za korisnike tih usluga. Ostali korisnici koji imaju primanja veća od cenzusa određenog Zakonom o socijalnoj skrbi i Odlukom o socijalnoj skrbi Grada Buzeta, ukoliko su to starije i nemoćne osobe ili osobe koje zbog zdravstvenih ili socijalnih razloga nisu u mogućnosti samostalno udovoljiti osnovnim životnim potrebama, a imaju prebivalište na području Grada Buzeta, mogu također primati usluge pomoći u kući ukoliko sklope Ugovor s nama kao pružateljem usluga i sami plaćaju te usluge.

Rješenje nadležnog Centra za socijalnu skrb u 2014. godini dobilo je 40 korisnika.

Ugovore o socijalnim uslugama pomoći u kući ima 35 korisnika od toga 24 korisnika za uslugu toplog obroka.

Odjel pomoći u kući Doma za starije i nemoćne osobe Buzet od 01.05.2014. do 31.12.2014. godine pružio je socijalne usluge pomoći u kući za 75 korisnika, od toga su 48 žene (životne dobi od 43 do 94 godina) te 27 muškarci (životne dobi od 48 – 89 godina). U tom razdoblju obavljeno je ukupno 7.735 socijalnih usluga pomoći u kući, od toga 5.723 usluga organiziranja prehrane i dostave gotovih obroka, 2.012 ostalih socijalnih usluga te 382 usluga prijevoza korisnika.

Ugovorom o socijalnim uslugama s Ministarstvom socijalne politike i mladih Dom za starije i nemoćne osobe Buzet kao pružatelj usluga obvezao se provoditi u okviru usluga pomoći u kući slijedeće aktivnosti po cijenama koje je odredilo ministarstvo:

- organiziranje prehrane: nabava gotovih obroka – 15,00 kn po gotovom obroku, dostava gotovih obroka – 9,08 kn po usluzi

## DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

---

- obavljanje kućnih poslova – 36,78 kn po usluzi
- održavanje osobne higijene - 36,78 kn po usluzi
- zadovoljavanje drugih svakodnevnih potreba (uređenje okućnice i tehnički poslovi u domu korisnika) - 36,78 kn po usluzi

Za svaku od tih usluga Dom mora do 5. u mjesecu za prethodni mjesec ispostaviti račun Ministarstvu socijalne politike i mladih, a račun potpisuje ravnatelj Doma pod moralnom, materijalnom i kaznenom odgovornošću.

Dom za starije i nemoćne osobe Buzet je u 2014. godini sklopio dva sporazuma o sufinanciranju „Programa pomoći u kući Lanišće“ i jedan za „Dislocirani dnevni boravak Lanišće“ s Općinom Lanišće.

U 2014. godini naša je ustanova prijavila dva projekta Zakladi za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva i oba su nam projekta prihvaćena.

Za projekt „Tkanje vremena“ dobili smo financijsku potporu od 10.000,00 kn a za projekt „Srce veliko“ 13.000,00 kn.

Projekt „Tkanje vremena“ prijavljen na natječaj „Mali projekti za bolje sutra“ zamišljen je kao niz aktivnosti kojima bi se poticala međugeneracijska solidarnost te prenošenje znanja i vještina osoba starije životne dobi djeci predškolskog uzrasta. Dječjim radovima nastalim tijekom provedbe ovog Projekta uljepšali smo svakodnevni prostor naših korisnika.



## DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

---

Projektom "Tkanje vremena" kroz nekoliko konkretnih aktivnosti uvelike smo pridonijeli međugeneracijskom povezivanju, razumijevanju i uvažavanju najmlađih i najstarijih stanovnika Bužeštine, postavili smo osnovu za buduće projekte suradnje, i razvili uzajamnu svijest o međugeneracijskoj povezanosti i uzajamnoj odgovornosti, a djela nastala tijekom projekta biti će trajan podsjetnik na ugodne trenutke druženja, uzajamnog učenja i prijenosa znanja i vještina.



Dječji radovi u prostoru Doma za starije i nemoćne osobe Buzet trajno će ukrasiti životni prostor korisnicima Doma.

U okviru Projekta „Tkanje vremena“ nabavljen je i laminator.



---

## DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

---

Projekt „Srce veliko“ dao je dodatni poticaj našim volonterima – osobama s invaliditetom, intelektualnim poteškoćama te slijepim i slabovidnim osobama da se mogu još bolje i kvalitetnije uključiti u naše domske aktivnosti.



Za Projekt „Srce veliko“ kojeg je Dom za starije i nemoćne osobe Buzet kandidirao na natječaj Zaklade za poticanje partnerstva i razvoj civilnog društva, Zaklada je Domu dodijelila financijsku potporu za programsko područje Građanske akcije „Naš doprinos zajednici“ u iznosu od 13.000,00, a ukupna vrijednost projekta zbog udjela volonterskog rada i donacija premašila je iznos od planiranih 24.520,00 kn.

Ciljevi projekta su u potpunosti ostvareni: proširena je staza oko Doma kako bi korisnicima koji koriste invalidska kolica ili ostala pomagala bilo omogućeno samostalno i sigurnije kretanje, prilagođen je okoliš viseće kuglane kako bi je korisnici mogli samostalno koristiti, hortikulturno je uređen dio vrta kako bi bio poticajan osobama sa oštećenjem vida, nabavljen je i mini razglas s mikrofonom.

Završetak projekta obilježen 14. listopada 2014. g. programom koji se sastojao od druženja volontera i sudionika Projekta u Domu za starije i nemoćne osobe Buzet uz podjelu majica s Logom projekta i Zaklade, nakon toga slijedio obilazak uređenog vrta i turnir u visećoj kuglani (korisnika Doma, Organiziranih dnevnih aktivnosti za starije osobe Buzet i Kluba Buzet podružnice Udruge za pomoć osobama s mentalnom retardacijom Istarske županije) te zabavu uz glazbenu radionicu.



## DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

---

Naša je ustanova osobito ponosna na glazbeni sastav koji već godinama uveseljava naše korisnike kroz glazbene radionice, proslave rođendana, zbor, priredbe. Izuzetno smo sretni što je prihvaćen naš prijedlog te je godišnja nagrada Grada Buzeta dodijeljena našem volonteru Damiru Ugrinu, voditelju glazbenih radionica i domskog zbora.

Naša je ustanova postala poznata po velikom broju volontera koji su uključeni u brojne aktivnosti Doma i pomažu da korisnicima Doma život bude što ljepši i ugodniji. U 2014. godini Dom je imao 59 volontera, dakle više nego smještenih korisnika.

Kvalitetu naše ustanove prepoznali su i drugi domovi pa su temeljem sklopljenog sporazuma o suradnji s Domom za starije i nemoćne osobe „Atilio Gamboc“ iz Umaga tijekom svibnja 2014. djelatnici tog Doma (njegovatelji, med. tehničar, socijalni radnik i radni terapeut) bili na stručnoj edukaciji u našoj ustanovi. To je bilo obostrano vrlo lijepo iskustvo i primjer dobre suradnje dvije socijalne ustanove koje skrbe o starijim i nemoćnim osobama.

U rujnu 2014.g. obnovljen je vanjski audit ( recertifikacija ) HACCP sustava renomirane tvrtke SGS. Tijekom godine nabavljene su nove jelonoše za korisnike gotovih obroka na terenu. Domska kuhinja je opremljena novim aparatima, priborom za jelo i kuhinjskom opremom potrebnom za još kvalitetniju pripremu obroka.

Što se tiče rashoda, najveći dio troškova se odnosi na bruto plaće zaposlenih i ostale propisane doprinose na plaću. Nadalje, ostali troškovi se odnose na nabavu prehrambenih namirnica za korisnike na smještaju i tople obroke, najamninu zgrade, usluge čišćenja zgrade, energente ( struja, plin, lož-ulje ), vodu, komunalije, odvoz smeća, telefoniju, za tekuće održavanje opreme, zamjenu dotrajale opreme.

Po zakonskim propisima obavili smo sve usluge tekućeg održavanja opreme i objekta u cjelini.

U 2014. godini osiguran je prostor za spremanje materijala za potrebe kreativnih radionica za aktivno provođenje slobodnog vremena korisnika kao i rukotvorina te raznih prigodnih ukrasa koji su se zbog nedostatka prostora spremali na nekoliko mjesta u ustanovi.

Tijekom 2014. godine Dom je bio dosta medijski eksponiran te je kroz priloge za radio, televiziju, tiskovine - prvenstveno Glas Istre, Buzetski list, objavljeno o Domu za starije i nemoćne osobe Buzet ukupno 19 priloga.

U 2014. godini održano je osam sjednica Upravnog vijeća i četiri sjednice Stručnog vijeća Doma.

Tijekom 2014. godine osobito smo pozornost polagali na edukaciju radnika Doma:

Kongresu socijalnih radnika prisustvovali su socijalna radnica, voditeljica odjela pomoći u kući, edukaciji za volontere: edukacija za koordinatore volontera u organizaciji

---

Dom za starije i nemoćne osobe Buzet, Goričica 1/1, 52420 Buzet, OIB: 45665482509  
Tel: 052/725-090, fax: 725-099, e-mail: dom.buzet@gmail.com., www.dombuzet.hr

# DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

---

volonterskog Centra istre - voditeljica organiziranih dnevnih aktivnosti, radionice zaklada za poticanje partnerstva i razvoja civilnog društva – voditeljica odjela pomoći u kući, na tečaj integrativne validacije upućena je glavna sestra i medicinska sestra Odjela brige o zdravlju i njege, medicinske sestre su prisustvovala predavanjima u organizaciji HKMS (7), kreativnim radionicama u organizaciji Udruge Suncokret prisustvovala je socijalna radnica Doma, voditeljica računovodstva je bila na seminarima u organizaciji HZ RIF-a, kućni majstor je položio ispit – drugu provjeru znanja za ložača centralnog grijanja.

## 5.1. IZVJEŠĆE O RADU ODJELA BRIGE O ZDRAVLJU I NJEGE

Rad odjela brige o zdravlju i njege odvijao se po unaprijed utvrđenom planu i programu rada za 2014. godinu.

U skladu sa individualnim potrebama korisnika – pružale su se usluge njege i brige o zdravlju. Vodila se briga o fizičkom i psihičkom stanju, kao i briga o zadovoljavanju osnovnih životnih potreba korisnika. Promatranjem korisnika i ocjenom funkcionalne sposobnosti utvrđivale su se potrebe korisnika za provođenjem opće i zdravstvene njege.

Potpuno ovisnim korisnicima osiguravala se svakodnevna svekolika pomoć.

Djelomično ovisnim korisnicima pružala se djelomična pomoć te provodio nadzor u kontinuiranom uzimanju terapije i pravilne prehrane.

U sklopu brige o zdravlju svim korisnicima su se pružale usluge primarne i sekundarne zaštite.

Usluge primarne zdravstvene zaštite pružali su liječnici opće prakse iz Doma zdravlja Buzet, njih četiri, dolaskom u naš Dom. Usluge sekundarne zaštite davali su doktori koji su ugovorno obavljali usluge, to su bili: internista, oftalmolog, neurolog, psihijatar, urolog i radiolog. Stomatološke usluge korisnicima su se pružale u DZ Buzet. Usluge fizikalne terapije pružao je fizioterapeut tri puta tjedno, a hitna pomoć i sanitet usmjeravali su naše korisnike na liječenje u KBC Rijeka.

Vodile su se redovito brojne evidencije propisane Pravilnikom o vođenju evidencija u ustanovama socijalne skrbi, kao i propisane sestrinske liste.

## 5.2. IZVJEŠĆE O RADU SOCIJALNE SLUŽBE

Socijalni rad u Domu se odvijao prema planu i programu rada za 2014. godinu. Provođenjem socijalnog rada nastojalo se korisnicima olakšati prilagodbu na novu sredinu uzimajući u obzir pojedinačnu osobnost svakog korisnika i njegove interese. Radi pružanja što kvalitetnijih usluga i realizacije raznih prava korisnika surađivalo se sa stručnim ustanovama i rodbinom korisnika, sve sa namjerom da korisnik ne ostane uskraćen zakonom mu utvrđenim

## DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

pravima. Potencijalnim korisnicima davale su se konkretne informacije o radu Doma, smještajnim kapacitetima, cijeni smještaja, potrebnoj dokumentaciji, kućnim pravilima i aktivnostima u sklopu ustanove. Sukladno tome zaprimala se potrebna dokumentacija sa zahtjevima za smještaj, održavale komisije za prijem i otpust te utvrđivala lista čekanja.

U sklopu socijalnog rada sastavljale su se socijalne anamneze na temelju raspoloživih podataka koje su davali korisnici na prijemu, sukladno Pravilniku o vođenju dokumentacije u ustanovama socijalne skrbi.

U sklopu socijalnog rada provodio se individualni i grupni rad sa korisnicima, s namjerom što brže i kvalitetnije socijalizacije i prilagodbe korisnika.

### PREGLED ZAPRIMLJENIH I OTPUŠTENIH KORISNIKA DOMA ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

	2007.	2008	2009	2010.	2011.	2012.	2013.	2014	UKUPN O
S područja Buzeta	m 11	3	6	10	3	3	2	1	39
	ž 25	17	9	12	9	7	20	6	105
Vanjski	m 8	2	7	3	3	1	3	3	30
	ž 27	10	7	6	11	3	7	6	77
Ukupno- novozaprimljeni	71	32	29	31	26	14	32	16	251
Prekid smještaja	m 5	1	4	2	0	2	2		16
	ž 11	10	7	6	7	3	4	2	50
Umrli	m 4	6	7	12	5	1	6	3	44
	ž 10	8	10	12	12	9	19	11	91
Prosjek godina	83	84	85	83	84	85	85	85	

### 5.3. IZVJEŠĆE O RADNOJ TERAPIJI I ORGANIZACIJI SLOBODNOG VREMENA KORISNIKA

Program radne terapije i organizacije slobodnog vremena također se provodio po unaprijed planiranom planu i programu rada. Radna terapija održavala se u sklopu organizacije slobodnog vremena ovisno o interesima korisnika prilagođena aktualnim kalendarskim događanjima.

Sportsko rekreacijske aktivnosti provodile su se dva puta tjedno pod vodstvom fizioterapeuta, odvojeno za grupu pokretnih i nepokretnih korisnika. Natjecanje u boćanju održalo se u svibnju, sudjelovale su dvije grupe korisnika, jedna iz Doma a druga iz vaninstitucije.



# DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

---

Glazbene radionice i domski zbor vodio je i pratio na harmonici i sintisajzeru volonter Damir Ugrin.

Dva do tri puta tjedno su se održavale razne kreativne i likovne radionice. Korisnicima se često nastojalo ispuniti slobodno vrijeme društvenim igrama, poput kartanja, igre „Čovječe ne ljuti se“ i šah, pikada i sl. Za lijepog vremena korisnici su išli u šetnju oko Doma, ili se družili u sjenici i razgovarali ili pjevali. Vjerskim sadržajima u obliku sv. mise korisnici su prisustvovali jednom mjesečno, a nedjeljom su ih volonteri vodili u crkvu na misu.

Prigodno su se održavale priredbe poput maskenbala, proslava Dana žena, Međunarodnog dana starijih osoba kada je u Domu nastupio omiljeni pjevač Dražen Turina - Šajeta, Božića i dočeka nove godine 2015. U ustanovi su gostovali: djeca iz vrtića „Grdelin“ Buzet, djeca iz Osnovne i Srednje škole Buzet sa svojim nastavnicima, Volonterska udruga Bolji život iz Rijeke, Buzetski pučki teatar, buzetske klape i mnogi drugi.

Od zanimljivijih predavanja za korisnike možemo spomenuti predavanje „Istra kroz tri generacije“ poznate istarske etnologinje Ivone Orlić.

U rujnu, posljednjih toplih dana se vodilo korisnike Doma na zanimljivi izlet „Putem Parenzane“, nakon vožnje vlakom po staroj „Parenzani“ korisnicima je poslužen ručak u lokalnom agroturizmu.

Također ne treba zaboraviti proslave rođendana uz veliku rođendansku tortu, koje smo održavali svakog zadnjeg četvrtka u mjesecu, kada se uz svirku Damira Ugrina plesalo i pjevalo.

## 5.4. IZVJEŠĆE O RADU ODJELA POMOĆ U KUĆI

Temeljem Ugovora o suradnji između Ministarstva socijalne politike i mladih i Grada Buzeta (KLASA: 550-01/12-01/35, URBROJ:519-05-2-1/3-14 od 26. ožujka 2014. godine) na području Grada Buzeta, Općine Lanišće i Općine Oprtalj tijekom razdoblja od 1.01. do 30.04.2014. godine uspješno se provodio Program Dnevni boravak i pomoć u kući starijim osobama.

Program Dnevni boravak i pomoć u kući starijim osobama uz sredstva Ministarstva sufinancirao se iz proračuna Grada Buzeta, Općine Lanišće i Općine Oprtalj.

U Program je bilo uključeno 156 korisnika. U Program pomoć u kući bilo je uključeno 118 korisnika, a u djelu Programa dnevni boravak 58 korisnika (53 žene i 5 muškaraca) od kojih isključivo usluge Dnevnog boravka je koristilo 38 korisnika, dok je 20 korisnika koristilo usluge pomoći u kući i dnevnog boravka.

U Program pomoć u kući sveukupno je bilo uključeno 76 žena i 42 muškarca.

# DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

---

U razdoblju od 1.01. do 30.04.2014. godine Program Dnevni boravak i pomoć u kući starijim osobama provodio se prema Planu i programu rada. Gerontodomaćice, pomoćni radnici i medicinska sestra pružili su 6531 uslugu i obavili 2521 obilazaka korisnika.

U razdoblju od 01.01-30.04.2014. godine uključena su četiri nova korisnika dok su 3 korisnika preminula.

## **Izvoditelji Programa Dnevni boravak i pomoć u kući starijim osobama**

Rad na Programu Ministarstva socijalne politike i mladih Dnevni boravak i pomoć u kući starijim osobama u mjesecu siječnju, veljači i ožujku sačinjavao je tim od 11 djelatnika.

U mjesecu travnju 2014. godine došlo je do izmjene u timu djelatnika Programa pomoći u kući. Pomoćni radnik (u ožujku) i gerontodomaćica (u travnju) podnijeli su zahtjev za sporazumni raskid Ugovora o radu.

Dvije radnice iz Programa: gerontodomaćicu i čistačicu zaposlili smo u Domu od 01.05.2014. na upražnjena radna mjesta, nakon što su dvije čistačice zaposlene po Ugovoru o radu na određeno vrijeme podnijele zahtjev za sporazumni prekid radnog odnosa.

Od mjeseca svibnja 2014. godine Dnevni boravak odvaja se od Odjela pomoći u kući i djeluje pod nazivom Organizirane dnevne aktivnosti.

U Odjelu pomoći u kući nastavlja raditi tim od 5 radnika i to:

- 3 gerontodomaćice, od toga 2 za područje Grada Buzeta a 1 za područje Općine Lanišće,
- 1 pomoćni radnik-dostavljač obroka,
- 1 voditeljica

Socijalne usluge pomoći u kući nastavljaju se pružati na području Grada Buzeta i Općine Lanišće.

## **NAČIN OSTVARIVANJA PRAVA KORISNIKA NA USLUGE POMOĆI U KUĆI:**

- a) temeljem rješenja Centra za socijalnu skrb Pazin-podružnica Buzet
- b) temeljem Ugovora o korištenju socijalnih usluga
- c) temeljem Suglasnosti Vijeća za socijalnu politiku Grada Buzeta

## **KRITERIJI ZA OSTVARIVANJE PRAVA NA USLUGE POMOĆI U KUĆI:**

- a) za korisnike koji ostvaruju pravo na korištenje socijalnih usluga pomoći u kući temeljem rješenja Centra za socijalnu skrb kriteriji su propisani Zakonom o socijalnoj skrbi Članak 80. ( uključeno 40 korisnika)
- b) za korisnike koji ostvaruju pravo na korištenje socijalnih usluga pomoći u kući temeljem sklopljenog Ugovora sa Domom za starije nemoćne osobe Buzet kriteriji su propisani Pravilnikom o socijalnim uslugama pomoći u kući URBROJ:2106/01-27-14-116 od 30.06.2014. godine. ( uključeno 8 korisnika)

## DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

---

- c) Korisnici koji ostvaruju pravo na korištenje socijalnih usluga pomoći u kući temeljem Suglasnosti Vijeća za socijalnu politiku Grada Buzeta ostvaruju to pravo ukoliko udovoljavaju kriterijima propisanim Odlukom o socijalnoj skrbi Grada Buzeta Članaka 11, Članak 12, a iznimno se korisniku može odobriti besplatno pružanje usluga pomoći u kući ukoliko udovoljava posebnom uvjetu iz Odluke o socijalnoj skrbi o čemu zaključak donosi Vijeće za socijalnu politiku Grada Buzeta ( uključeno 3 korisnika).

### KRONOLOGIJA PODUZETIH AKTIVNOSTI ZA ODJEL POMOĆ U KUĆI

- Izdana **Licencija** Domu za starije i nemoćne osobe Buzet za pružanje socijalnih usluga pomoći u kući (20.05.2014.) od strane Upravnog odjela za zdravstvo i socijalnu skrb Istarske županije
- Sklopljen **Ugovor o pružanju socijalnih usluga s Ministarstvom socijalne politike i mladih** 22.05.2014.g. Odredbe ovog Ugovora primjenjuju se do 31.12.2014. g. Dom za starije i nemoćne osobe Buzet kao pružatelj usluga ovim se ugovorom obvezao provoditi sljedeće aktivnosti: organiziranje prehrane u domu korisnika-dostava obroka, obavljanje kućnih poslova u domu korisnika, održavanje osobne higijene u domu korisnika, uređenje okućnice i tehnički poslovi u domu korisnika (zadovoljavanje drugih svakodnevnih potreba).
- Sklopljen **Aneks Ugovora o pružanju socijalnih usluga** 12.12.2014. g. s Ministarstvom socijalne politike i mladih, a odredbe ovog Aneksa primjenjuju se od 01.01.2015. do 31.12.2015. g.
- Donesen **Pravilnik o socijalnim uslugama pomoći u kući** s novim cjenikom usluga pomoći u kući (30.06.2014.)
- Sklopljen **Sporazum o sufinanciranju Programa „Pomoć u kući - Lanišće“** od 01.08.do 31.12.2014.g. s općinom Lanišće u iznosu od 21.700,00 kn namijenjen za pokriće bruto plaće, putnih troškova i ostalih troškova za gerontodomaćicu Programa „Pomoć u kući – Lanišće“
- Sklopljen **Sporazum o sufinanciranju Programa „Pomoć u kući - Lanišće“** za razdoblje od 01.01.do 31.12.2015.g. s općinom Lanišće u iznosu od 65.100,00 kn za pokriće bruto plaće, putnih troškova i ostalih troškova za gerontodomaćicu Programa „Pomoć u kući – Lanišće“

Tijekom prošle godine Odjel pomoći u kući pružao je sljedeće socijalne usluge pomoći u kući:

1. OBAVLJANJE KUĆNIH POSLOVA: nabava živežnih namirnica, pomoć u pripremanju obroka, pranje posuđa, pospremanje stana, donošenje vode, ogrijeva i sl., organiziranje paranja i glačanja rublja, nabava lijekova i drugih potrepština i dr.



## DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

---

2. ODŽAVANJE OSOBNE HIGIJENE :pomoć pri kupanju, oblačenju, svlačenju, briga o osobnoj higijeni.

3. UREĐENJE OKUĆNICE I TEHNIČKI POSLOVI U DOMU KORISNIKA: cijepanje drva, košnja trave uže okućnice, čišćenje snijega, obavljanje sitnih popravaka u kući koji ne zahtijevaju specifična stručna znanja.

4. ORGANIZIRANJE PREHRANE – nabava i dostava gotovih obroka u kuću, 8 korisnika rješenje.

5. ZADOVOLJAVANJE DRUGIH SVAKODNEVNIH POTREBA (psihološka podrška, posredovanje u ostvarivanju raznih prava: pomoć u obavljanju administrativnih i sličnih poslova pri nadležnim institucijama, logistička pomoć)

### 6. PRIJEVOZ KORISNIKA

Odjel pomoći u kući Doma za starije i nemoćne osobe Buzet od 01.05.2014. do 31.12.2014. godine pružio je socijalne usluge pomoći u kući za **75 korisnika**, od toga za 48 žena (životne dobi od 43 do 94 godina) te za 27 muškaraca (životne dobi od 48 – 89 godina).



Gerontodomaćica i korisnik programa Pomoć u kući Lanišće

## 5.5. IZVJEŠĆE O RADU ORGANIZIRANIH DNEVNIH AKTIVNOST

Redovite tjedne aktivnosti koje su se provodile u dnevnom boravku Doma i Dislociranom dnevnom boravku Lanišće 1 x tjedno su slijedeće: sportsko rekreativne aktivnosti: vježbe rekreacije 6 x tjedno, pikado 1x tjedno, viseća kuglana, boćanje i šetnje povremeno, kreativne aktivnosti: kreativne i likovne radionice 1-2 x tjedno, radionice ručnih radova 1-2 x tjedno, radionice s djecom – povremeno, edukacijske aktivnosti: predavanja o zdravlju, predavanje etnologa, predavanje o osobnoj sigurnosti, informatička radionica – mogućnost korištenja računala samostalno ili uz pomoć, zabavne aktivnosti: glazbena radionica 1x tjedno, proslave rođendana, društvene igre, društvene igre prema interesima korisnika, kulturne aktivnosti: knjižnica 60+ - posuđivanje knjiga čitanje dnevnog i tjednog tiska, kombinacija aktivnosti: izlet, božićna priredba.



## DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

---

Temeljem sklopljenog Ugovora o financiranju provedbe projekta iz područja socijalne skrbi usmjerenog unaprjeđenju kvalitete života starijih osoba putem organiziranih dnevnih aktivnosti u lokalnoj zajednici za razdoblje od 01.05. do 31.12.2014. u iznosu od 74.778,67 kn podmirili smo trošak 4/5 plaće voditeljice od 01.05. do 31.12.2014., plaću spremačice za 2 sata dnevno, a za neizravni trošak: uredski materijal, mat. za radionice i tisak letka potrošeno je 14.955,73 kn.

Sklopljenim Sporazumom o sufinanciranju Programa „Dislocirani dnevni boravak Lanišće“ za 2014. godinu s općinom Lanišće ugovoreni iznos od 24.900,00 bio je namijenjen za pokriće 1/5 plaće voditeljice, trošak prijevoza korisnika na ODA i putni trošak voditeljice za odlazak na aktivnosti u Lanišće.

17.800,00 udio Grada Buzeta za ODA podmiren je trošak goriva, troškovi izleta – autobus, trošak priredbe za Božić zajedno i ostali troškovi.

Korisnici ODA: osobe starije od 60 godina s područja Grad Buzeta i Općine Lanišće.

Ukupno 65 korisnika, od toga s područja Grada Buzeta 52 a 13 s područja Općine Lanišće.

Od 52 korisnika koji su iz Buzeta 32 živi u Buzetu, a njih 20 živi više od 5 km udaljeno od naselja Buzet. Za 25 korisnika organiziramo tijekom tjedna prijevoz u ODA.

Na aktivnostima je prisutno prosječno 10 korisnika dnevno.

Tijekom 2014. godine u program ODA bilo je uključeno 7 volontera.

CILJEVI ODA: razvijanje socijalnih usluga – organiziranih dnevnih aktivnosti koje će starijim osobama pomoći da se uključe u život zajednice, provedene ODA su uključivale i ostale članove zajednice te su starije osobe uključene u njih potakle na samoaktivnost a kroz njih su bili i korisni zajednici u kojoj žive.

POSEBNI CILJEVI: očuvanje kontinuiteta socijalnih usluga prema krajnjim korisnicima, unaprjeđenje pružanja vaninstitucionalnih usluga, unapređenje kvalitete života starijih osoba, dostupnost aktivnosti starijim osobama koje žive na slabo razvijenim i slabo naseljenim područjima, u samačkim domaćinstvima, niskog socioekonomskog statusa i teže narušenog zdravlja.

Ciljeve smo ostvarili omogućavanjem prijevoza korisnicima – sredstvima partnera, provođenjem raznih aktivnosti sa ciljem smanjenja osjećaja usamljenosti i poboljšanja pokretljivosti te pružanjem potpore od strane djelatnika i volontera.



# DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

---

## 6. PLAN I PROGRAM RADA DOMA ZA 2015. GODINU

Cilj plana i programa je unaprjeđivanje institucionalne i vaninstitucionalne skrbi o starijim i nemoćnim osobama, kao sustava koji povezuje zakonske, kadrovske i stručne te materijalne pretpostavke kako bi se poboljšala kvaliteta življenja starijih i nemoćnih osoba.

Nadamo se da će se plan i program uspjeti ostvariti financijskom suradnjom Grada Buzeta, Istarske županije, Ministarstva socijalne politike i mladih, Općine Lanišće i samih korisnika usluga smještaja kao i vaninstitucionalnih usluga Doma.

U 2015. godini nastojati će se kapacitet Doma zadržati popunjenim. Prednost kod prijema u Dom i dalje će imati korisnici sa bužetskog područja. Broj kreveta ostaje isti – u jedinici za pojačanu njegu 35, a u stambenoj jedinici 15.

Našim korisnicima pružati ćemo i dalje: cjelodnevni smještaj s prehranom, zdravstvenu skrb i potrebnu njegu te usluge socijalnog rada i radno-okupacijske aktivnosti u njihovom slobodnom vremenu. To ćemo raditi kao i do sada – stručno, etički i sa srcem, da bi se naši korisnici osjećali kao kod kuće, u okruženju ljudi koji ih vole i poštuju.

Kroz nadogradnju SOS signalizacije – sestrinskog poziva na već postojeći sustav u 2015. godini ćemo našim korisnicima stambene jedinice omogućiti dostupnost dežurnog medicinskog osoblja u svakom trenutku.

Cijenu smještaja u Domu određuje osnivač.

Nastojati ćemo i nadalje omogućiti stručno usavršavanje radnicima Doma u skladu s Planom stručnog usavršavanja a u skladu s financijskim mogućnostima Doma.

Očekujemo u 2015. godini sufinanciranje od strane Istarske županije – Odjela za zdravstvo i socijalnu skrb za naš projekt iz područja skrbi za starije i nemoćne osobe, pod-područje unaprjeđenje kvalitete u institucionalnoj skrbi pod nazivom „Poboljšanje zdravstvenih uvjeta u Domu“. Na taj ćemo način i dalje moći surađivati s liječnicima specijalistima ( internista, psihijatar, neurolog, oftalmolog, radiolog, urolog i ORL) te i nadalje pružati kvalitetnu zdravstvenu skrb za naše korisnike.

Očekujemo da će nas Županija Istarska podržati i u drugim projektima koje smo kandidirali, to je projekt iz područja skrbi za starije i nemoćne osobe, pod-područje pružanje izvaninstitucionalnih oblika skrbi pod nazivom „Pomoć u kući starijim osobama Buzet“ te projekt iz područja skrbi za starije i nemoćne osobe, pod-područje promocija zdravog i aktivnog starenja pod nazivom „Organizirane dnevne aktivnosti za starije osobe Buzet – zdravo i aktivno starenje“.

## DOM ZA STARIJE I NEMOĆNE OSOBE BUZET

---

To će nam omogućiti širenje postojeće vaninstitucionalne djelatnosti, nastojati ćemo dostići razinu i broj usluga koje smo pružali prije zakonskih promjena i reformi u sustavu socijalne skrbi, a također bismo učinili dostupnijim korištenje usluga Organiziranih dnevnih aktivnosti našim starijim sugrađanima.

Kroz razne projekte nastojat ćemo u 2015. godini ishodovati sredstva za obnovu informatičke opreme Doma (novih računala), dijaprojektora ...

Kroz nabavku novog vozila za distribuciju toplih obroka u 2015. godini dodatno ćemo udovoljiti visokim standardima HCCP-a pri distribuciji hrane a ujedno našim korisnicima pružiti još kvalitetniju uslugu dostave gotovih obroka.

I dalje ćemo promovirati pozitivna iskustva i principe volonterstva po čemu je naša ustanova poznata te poticati naše sugrađane da se u što većem broju uključe u grupu volontera.

U 2015. godini namjeravamo kroz uvođenje novog logotipa za našu ustanovu, dobiti vizualno jasan, prepoznatljiv, jedinstven i simpatičan znak prepoznavanja.

Zahvaljujemo svim institucijama Grada Buzeta, poduzetnicima, volonterima kao i rodbini i skrbnicima naših korisnika i svima koji su podržavali naš rad u prošloj i proteklom godinama, koji su nam uputili lijepe riječi i pohvalili nas te nam dali do znanja da cijene naša nastojanja da uljepšamo život korisnicima treće životne dobi. Njihova podrška dati će nam snage da se ubuduće trudimo još i više a sve u cilju podizanja kvalitete života starijih i nemoćnih osoba Buzeštine.

Ravnateljica:  
Gordana Helen Šišović, mag.act.soc.